

H

habit	عادة،	الاستخدامات، ومنه يمكن استنتاج غلبة (أحد شطري المخ)
استجابة متعلمة آلية وعضوية لموقف معين، وتشبع حاجة الفرد.	معاق	handicapped
habit disorders	اضطرابات العادات،	(مثل المكفوف، وضعيف البصر، والأصم، وضعيف السمع، والمعاق جسمياً)
إحدى سمات عدم التوافق وخلل الوظائف، مثل التلعثم والمشى أثناء النوم.	أشغال (حرف) يدوية	handicrafts
habit formation	تكوين العادات	مواد بمتناول اليد؛ hands-on materials
halo effect	أثر الهالة؛	مواد تعليمية متاحة للمعلم وسهلة الاستخدام.
(من إسهامات ثورنديك) يعني تأثير الفاحص بأحد المظاهر الذاتية عند تقييمه للمفحوص، كأن يعطي درجة عالية في التحصيل لطالب مهذب السلوك.	خط يد	handwriting
handbook	كتاب وجيز؛	مقياس الخط؛ handwriting scale
دليل تعليمي مختصر.	مجموعة منظمة وقياسية من عينات الخطوط، تستخدم في الحكم على وضوح خط فرد ما.	hardware
handedness	تفضيل إحدى اليدين	تناغم
(في الكتابة أو غيرها من)		harmony

Hawthorne effect **أثر هوثورن،**

يرجع التحسن في التعلم إلى تقديم تقنية جديدة، وذلك لأن المتعلم تزداد دافعيته عند تقديم ما هو جديد له، وقد يطلق المصطلح على التحسن في التعلم عند قدوم معلم جديد للفصل.

head boy (or girl) **رائد (رائدة) الفصل،**

(في المدارس الثانوية في بريطانيا، ويكون للرائد وظائف خاصة يؤديها في المناسبات الرسمية في المدرسة)

headmaster **ناظر**

(في بريطانيا وأحيانا في المدارس الابتدائية في الولايات المتحدة)

headmistress **ناظرة**

headteacher **(١) ناظر مدرسة**

(٢) مشرف مادة : مدرس أول أو رئيس قسم.

health education **تربية صحية،**

جانبا من جوانب المنهج، يقدم معلومات ومواداً عن السلوك والاتجاهات الصحية.

health visitor **زائرة صحية،**

مدرية على التمريض والرعاية الاجتماعية، ترعى عيادات الأطفال، وتزور المنازل لتقديم رعاية ما بعد الولادة، فتربط بين الخدمات الصحية والخدمات الاجتماعية.

hearing impairment **إعاقة سمعية**

hedonism **مبدأ اللذة،**

(في علم الأخلاق) مصطلح يستخدم ليعرف الاعتقاد بأن اللذة هي الهدف الأسمى للحياة، كما أنها مصدر الفضيلة.

Hegel, Wilhelm **هيجل، فلهلم،**

فيلسوف ألماني، تتمثل إسهاماته في التربية في نظرية المثالية، ورأيه في أن التربية هي التنمية المثالية للنفس.

heredity **وراثة،**

عملية منظمة في علم الأحياء، عن طريقها تنتقل الصفات الوراثية من الآباء للأبناء.

hermeneutics **علم التفسير،**

تفسير المعاني، أو محاولة معرفة ما
قصد إليه الكاتب.

heterogeneous grouping

تكوين مجموعات متباينة (غير متجانسة)،
نظام من التربية المتكاملة، يتعلم فيها
كل الأطفال في نفس المدرسة، وقد
يستثنى من ذلك المتخلفون والموهوبون،
أو هو تعليم الطلاب ذوي المستويات
المختلفة من الذكاء والتحصيل.

heuristic استجلائي؛ استيضاحي

hidden curriculum منهج خفي؛

(في سياسة المنهج) الافتراض بأن تحت
السطح في أي تعليم مدرسي هناك
هدف لتطبيع المتعلمين بالنظم
الاقتصادية والسياسية القائمة.

hierarchical order ترتيب هرمي

hierarchy of needs

ترتيب هرمي للحاجات: (مثل هرم
ماسلو للحاجات)

high achievers متفوقون في التحصيل

high school مدرسة ثانوية؛

(في الولايات المتحدة) وتغطي الفرق من
السابعة حتى الثانية عشرة، حيث
يتراوح سن المتعلمين من ١٢ حتى ١٨
عاما. وقد تقسم إلى مدرستين:
المدرسة الثانوية المتوسطة للفرق ٧ و٨
و٩، والمدرسة الثانوية العليا للفرق ١٠
و١١ و١٢.

high-frequency word

كلمة كثيرة التكرار؛ تظهر مرات عدة
أكثر من معظم الكلمات الأخرى في
اللغة المكتوبة أو المنطوقة، وتوجد في
قوائم الكلمات الرئيسية.

higher education تعليم عالي؛

ما بعد الثانوية، كالتعليم الجامعي.

higher mental processes

عمليات عقلية عليا؛ الوظائف العقلية
التي تتطلب تنظيم ذاتيا، وإدراكا
واعيا، واستخداما للرموز.

higher studies دراسات عليا

(ما بعد المرحلة الجامعية)

historical method

منهج البحث التاريخي؛ يستخدم لإعادة بناء وتفسير أحداث الماضي، ويعتمد على بيانات من مصادر مكتوبة أو شفوية، أو أية مواد أخرى يمكن الحصول عليها ممن شاركوا أو شاهدوا الأحداث موضوع الدراسة.

historical perspective **منظور تاريخي**

historical research **بحث تاريخي**

history of education **تاريخ التربية**؛

دراسة تطور النظم التعليمية في الماضي، والنظريات التربوية، والمؤسسات التعليمية في الإطار التاريخي العام الذي يضم التغير الثقافي والاجتماعي والسياسي.

hobby **هواية**؛

نشاط ترويحي في وقت الفراغ بعيدا عن العمل. ويشمل الحرف، والرياضات المختلفة، والمسرح، والموسيقى... الخ.

holding back **إعادة السنة**؛

أن يضطر تلميذ ما لإعادة السنة الدراسية.

holding power **إلزام**؛

حق المدرسة في إبقاء الطفل بها حتى إتمام سنوات تعليمه الأساسية.

holiday **إجازة؛ عطلة**؛

(مثل عطلة نصف العام)

holist learning **تعلم شمولي**؛

(وفقا لباسك) أسلوب للتعلم يتضمن إدراك وفهم وهضم المادة المتعلمة ككل.

holistic **شمولي**؛

قائم على مقولة مفادها أن الكل يختلف وأكبر من مجموع أجزائه، فعند تعرف الكلمة يتم تعرفها كوحدة واحدة بغض النظر عن مكوناتها كحروف.

holistic approach **مدخل شمولي**؛

(١) يتم فيه تدريس المادة كوحدة وليس كأجزاء مثل تدريس المهارات اللغوية معا: التحدث والاستماع والقراءة والكتابة. (٢) محاولة الربط بين الحياة الشخصية والانفعالية للمتعلم بالمادة التعليمية المقدمة.

holistic scoring **تقدير شامل للدرجات**؛

عند تقدير درجات التعبير وغيره من الأنشطة الكتابية، تعطى درجة واحدة على أساس أنها تمثل عددا من المهارات الفرعية للكتابة.

home crafts **حرف منزلية؛**

دراسة أو ممارسة المهارات الأسرية والمنزلية.

home economics (homec)

اقتصاد منزلي

home education **تعليم بالمنزل**

home reading **قراءة بالمنزل؛**

مقرر يقرؤه المتعلم بالمنزل ويناقش فقط بالمدرسة.

home study **دراسة بالمنزل؛**

(كأن تكون بالمراسلة مثلا)

homeschooling

التعليم المدرسي بالمنزل؛

افتراض مسئولية أولياء الأمور عن تعليم أطفالهم بالمنزل.

homework **واجب منزلي**

homogeneous **متجانس**

homogeneous grouping

تكوين مجموعات متجانسة: طلاب يتشابهون في الذكاء والتحصيل والدافعية... الخ.

honors board **لوحة شرف؛**

سبورة توضع في مكان بارز عليها أسماء الطلاب الأوائل السابقين والحاليين.

honors degree **مرتبة شرف**

horizontal transfer **انتقال أفقي؛**

لا يتعلم فيه الفرد مهارات عليا جديدة بل يطبق مهارة اكتسبها في مهمة جديدة بنفس مستوى صعوبة المهارة المكتسبة.

Hull, C. L. **هل، س. ل.؛**

عالم نفس أمريكي، معروف بنظريته عن السلوك والعوامل الوسيطة بين المثير والاستجابة، وكذلك التعزيز الأولى والثانوي وتكوين العادات.

human resources development

تنمية الموارد البشرية: لم تعد عملية التنمية مقصورة على الموارد الطبيعية، بل امتدت إلى الموارد البشرية المتمثلة في إطلاق طاقات المواطنين لبناء مستقبل أفضل.

humanistic education: تربية إنسانية:

تناول المواد الدراسية المختلفة بشكل يتيح وعياً أكبر للفرد بذاته، وكذلك تفاهماً مشتركاً بين الناس والثقافات.

humanities: علوم إنسانية؛ إنسانيات:

دراسات تتناول الإنسان كاهتمام رئيسي مثل لأداب والتاريخ واللغات.

Hutchins, R. M. هتشنر، م:

عالم أمريكي بارز يتميز بتحليلاته العميقة للقضايا التربوية.

hygiene of reading

العوامل الصحية للقراءة:

دراسة العوامل الجسمية التي تؤثر على وضوح النص والتي قد تسبب الإرهاق في القراءة، مثل حجم الطباعة، والمسافات بين الحروف والسطور،

وطول السطر، وجلسة القارئ، وبعد المادة المقروءة عن العين،... الخ.

hyperactivity: نشاط مضطرب:

حالة مرضية من عدم الثبات والتشتت والحركة المبالغ فيها وإحساس بالإحباط.

hypercorrection: دقة تعبير مضربة:

كما يحدث للعامّة عند استخدامهم للفصحى، أو لمن يتحدث لغة أجنبية، ولدى الأطفال في المراحل التكوينية الأولى للنمو اللغوي.

hypnosis: تنويم مغناطيسي

hypoaactivity: خمول:

مستوى نشاط أقل من المعتاد.

hypothesis: فرض:

زعم لم يختبر، يضعه الباحث لشرح ظاهرة ما، يلاحظها ثم يختبرها عن طريق التجريب.

hypothetical population

مجتمع افتراضي: عدد من الأفراد يفترض وجودهم إحصائياً، وذلك في حالة عدم وجود مجتمع إحصائي محدد أو معروف.